

# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

| Modellnr. | Seriennr.           | Produktbeschreibung               | Rechnungsbeschreibung |
|-----------|---------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 30807     | 401376001 und höher | Sichelmäher Groundsmaster® 3500-D | GM3500 (KUBOTA 1105)  |
| 30839     | 401376001 und höher | Sichelmäher Groundsmaster® 3500-D | GROUNDMASTER 3500-D   |
| 30849     | 401376001 und höher | Sichelmäher Groundsmaster® 3505-D | GROUNDMASTER 3505-D   |

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2000/14/EG (Geräusch), 2006/42/EG (Maschinensicherheit), 2014/30/EG (EMC)

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

| Modell | Beschreibung                 | Richtlinie             | Modell             | Beschreibung | Richtlinie |
|--------|------------------------------|------------------------|--------------------|--------------|------------|
| 03247  | Kühlventilator               | 2006/42/EG, 2014/30/EG | 30671 mit 136-3315 | Sonnendach   | 2006/42/EG |
| 30834  | Contour Plus-Mähwerk (69 cm) | 2006/42/EG             | 30669 mit 136-3315 | Sonnendach   | 2006/42/EG |
| 30836  | Mulchkit                     | 2006/42/EG             | 136-3315           | Radballast   | 2006/42/EG |
| 30358  | Sonnendach                   | 2006/42/EG             |                    |              |            |

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG):

| Modell | Klassifizierung | Schnittbreite (cm) | Gemessener Schalldruckpegel (dBA)* | Garantierter Schalldruckpegel (dBA) | Motordrehzahl (U/min) |
|--------|-----------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| 30807  | Rasenmäher      | 173                | 103                                | 104                                 | 3000                  |
| 30839  | Rasenmäher      | 173                | 103                                | 105                                 | 3000                  |
| 30849  | Rasenmäher      | 173                | 103                                | 105                                 | 3000                  |

In Übereinstimmung mit ISO 11094:1991

Konformitätsbeurteilung: Anhang VIII

Gemeldete Stelle: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



John Heckel  
Leitender Konstruktionsmanager  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
May 23, 2019

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium



# EEA/UK Datenschutzerklärung

## **Nutzung Ihrer persönlichen Daten durch Toro**

The Toro Company ("Toro") respektiert Ihre Privatsphäre. Wenn Sie unsere Produkte kaufen, können wir bestimmte persönliche Daten über Sie sammeln, entweder direkt von Ihnen oder über Ihre lokale Toro-Niederlassung oder Ihren Händler. Toro verwendet diese Daten, um vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen – z. B. um Ihre Garantie zu registrieren, Ihren Garantieanspruch zu bearbeiten oder Sie im Falle eines Rückrufs zu kontaktieren – und für legitime Geschäftszwecke – z. B. um die Kundenzufriedenheit zu messen, unsere Produkte zu verbessern oder Ihnen Produktinformationen zur Verfügung zu stellen, die für Sie von Interesse sein könnten. Toro kann Ihre Daten im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro-Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Wir können auch persönliche Daten offenlegen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist, oder im Zusammenhang mit dem Verkauf, der Übernahme oder der Fusion eines Unternehmens. Wir verkaufen Ihre persönlichen Daten niemals zu Marketingzwecken an andere Unternehmen.

## **Speicherung persönlicher Daten**

Toro wird Ihre persönlichen Daten so lange aufbewahren, wie es für die vorstehend aufgeführten Zwecke relevant ist, und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen. Weitere Informationen über die geltenden Speicherdauern erhalten Sie bei [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## **Toros Engagement für Sicherheit**

Ihre persönlichen Daten können in den USA oder einem anderen Land verarbeitet werden, in dem möglicherweise weniger strenge Datenschutzgesetze gelten als in Ihrem Wohnsitzland. Wann immer wir Ihre Daten außerhalb Ihres Wohnsitzlandes übermitteln, werden wir die gesetzlich vorgeschriebenen Schritte unternehmen, um sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz Ihrer Daten getroffen werden und um sicherzustellen, dass diese sicher behandelt werden.

## **Zugang und Korrektur**

Sie haben das Recht, Ihre persönlichen Daten zu korrigieren und zu überprüfen, oder der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen bzw. diese einzuschränken. Bitte kontaktieren Sie uns dazu per E-Mail unter [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Wenn Sie Bedenken haben, wie Toro mit Ihren Daten umgegangen ist, bitten wir Sie, dies direkt mit uns zu besprechen. Bitte beachten Sie, dass europäische Bürger das Recht haben, sich bei Ihrer Datenschutzbehörde zu beschweren.

# EU Specifications

## Maschinenleistung, Masse und Vibrationsniveau

| Modell | Nennleistung (kW) | Maschinenmasse ‡(kg) | Vibration an der Hand bzw. am Arm (m/s <sup>2</sup> )* |             |                   | Vibration am ganzen Körper (m/s <sup>2</sup> )* |                   |
|--------|-------------------|----------------------|--|-------------|-------------------|---|-------------------|
|        |                   |                      | linke Hand   | rechte Hand | Unsicherheitswert | Niveau  | Unsicherheitswert |
|        |                   |                      | Niveau   | Niveau      |                   |   |                   |
| 30807  | 18,5              | 970                  | 0,40   | 0,40        | 0,2               | 0,21  | 0,11              |
| 30839  | 24,6              | 970                  | 0,70   | 0,50        | 0,5               | 0,44  | 0,5               |
| 30849  | 18,5              | 959                  | 0,40   | 0,40        | 0,2               | 0,21  | 0,11              |

‡ mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

\* In Übereinstimmung mit EN ISO 5395:2013

## Schalldruckpegel der Maschine

| Modell | Schalldruckpegel (dBA) <sup>1</sup> |                   |
|--------|-------------------------------------|-------------------|
|        | Niveau                              | Unsicherheitswert |
| 30807  | 86                                  | 1                 |
| 30839  | 90                                  | 2                 |
| 30849  | 90                                  | 1                 |

<sup>1</sup> Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß EN ISO 5395:2013.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.